

KRISTIAN THALAI

FEBRUARY, 2015

A chhunga thu awmte :

1. Editorial	2
2. Boruak mai hnek lovin	3
3. Thuchah hnuhnung	8
4. Dubai 2014 – SACYN Conference	12
5. Hna chungchanga thil pawimawh thei pathum	17
6. Zawlnuam Branch work camp report	21
7. Chakna thuruk	23
8. Sunna – Zokhumi (1931 – 2014)	26
11. Hringlang tlâng – Nu	28
12. Kantu – Lungdai branch	30
13. Keimahni	32



Dikna

Democracy rama awm kan ni a, mi tinin chanvo kan nei theuh a, mi mal zalenna chin pawh kan nei theuh a ni. Chu kan chanvo chu inzahsaka kharwsa ho tur kan ni. Mi mal zalenna leh dikna hi hman thiam a ngai hle a. Mahni dikna leh chanvo hre rana mi dang nek chep nana hman te, mi dang tana harsatna thlen te erawh chu danin zalenna min pekin a huam lo. Bible chuan dik taka a awma, fel taka tia, a rilru thu tak tak sawi mi, mi dang rela an chung a thil sual ti ngai lo chu Lalpa hnenah a la cheng dawn a ni, a ti a (Sam 15). Dik tak leh fel tak, inhmangaih tawh leh induhsak tawh taka nung tur kan ni a, kan harsatna insutkiansak tawh tur pawh kan ni.

Mihring nun phuar khawmtu leh nun hona kawnga min phuar khawmtu ber chu dikna, rinawmna leh ingaihdam tawwna te hi a ni ti ila kan sawi sual lo vang. Tunlai kan ram dinhmun han en hian heng kan sawi lan takte hian hmun a chang tlem ta hle tih kan hria. Khawtlangah nun dan dik ngaihsanna a bo va, mi rinawmtan chanvo an nei tlem tial tial batok emaw tih tur a ni. Dikna a tlakhniam chuan sualna a hluar a, rinawmna a bo chuan hlemhletna leh mahni hmasialnain ro a rel thin a ni.

Ram inrelbawlina kawngah pawh hei hi thil pawimawh tak, ram hmasawonna tura a kawngpui a ni a. Ram roreltute zinga hlemhletna leh duhamna, mahni hmasialnain bu a khuar tawh chuan dikna lekkawh a theih tawh hek lo.

Pathian thu pawh hian zalenna min pe a. Chu kan zalenna hmang chuan Krista kan pawhin kan hnawol thei a, kan duhthlanna ang zia zelin a rah pawh kan seng dawn a ni. Ringtute chuan kan nun pum pui hi Pathian thu atangin kan tehin mahni kan inbih nawon fo a ngai a, ringtu nuna kan nun a ful tak meuh a ni (1 Kor 4:1-2). Chu chu khawvelin min beisei dan pawh a ni reng a ni ♦

Boruak mai hnek lovin (1 Kor 9:26)

— Rev. H.T. Ziona
Bishop's College, Kolkata



Thupui kamkeuna

Korinth khua hi Greece ram khawpui pawimawh tak, Rome ram awp (Achaia bial) chhunga awm a ni a. A awmna hi Medeterranean tuipui ringrek lai tak, Greece ram hmar lam leh chhim lam inzawmna lai a nih avangin ram chhung chhim leh hmar mite leh, Asia ram mite leh Rome mite inkalpawhna leh insumdawn tawmna khawpui pawimawh tak a ni. Chuvangin, he khawpuiah hian mi chi tin leh hnam hrang hrangte an cheng a, a tha lam leh a chhe zawng pawhin a thang duang em em a ni. Kan thupuiin a tar lan ang khian infiamna lamah pawh an lo advance tawh hle tih a hriat theih. An sawi dan chuan hmanlaia an infiamna kut ropui tak 'Isthmian Games' an tih chu he khawpuiah hian an lo hmang tawh thin a; infiamna hmun (Amphitheatre), a entu mipui

14,000 zet thut theihna chu an lo nei tawh bawk.

Tirhkoh Paulan Korinth khua a tlawh hmasak ber (kum 50 CE vel) hian kum khat leh a chanve vel a chamchilh a, ringtu tam tak siamin kohhran pawh mumal takin a lo ding a (Tirh 18:1-17); anmahni a kalsan hnuin an chanchin a ngaichang zui zel a, lehkhaw pawh a thawn thin a ni. Kan thupui innghahna 1 Kor 9:26 hma lamah hian Korinth Kohhranho zingah harsatna neuh neuh a thlen thu kan hmu a. Hetih lai hian Korinth khua hi khawpui tapw tak a ni awm e. Nawmchenna, zu leh sa leh sex hman sualna te a hluar em em niin an sawi. Sumdawnna hmun leh mi chi tin chenna a nih avangin sum leh pai hlep ruk te, sakhaw zirtirna chi hrang te a tam hle bawk. Chutiang nunzia chuan he khuaa ringtute a tihbuai thin

avangin Paula hian fuihna thu a thawn a; amah chu entawna zir tura fuihin, "... boruak mai hnek lovin mahni ka inhnek zawk thin a," tiin a challenge ta a ni (English Bible lehlin hrang hrangah chuan "Mahni ka inhnek' tiin an letling lo va. 'Boruak mai hnektute ang ni lovin kei chuan ka hnek thin,' emaw, 'Boruak mai hnektute ang maiin kei chuan ka hnek ve mai mai ngai lo,' emaw ti angin an dah vek a ni. Chu chuan a Greek text pawh a phawk zawk niin a lang - See. NIV, ESV, NRSV, KJV, etc.).

Boruak mai hnektu chu

Boxing games hi hmasang kum 688 BCE vel aṭang daih tawh khan Greek mite leh Rome mite infiamna lar tak a lo ni tawh awm e. Hmanlai Korinth khuaa Isthmian games kan sawi takah te pawh khan an lo khel tawh thin a; Paula pawhin tehkhin thua a hman dan aṭang hian a lo en ve tawh ngei ang tih a rin theih. Tin, hetih hun lai phei hi chuan an kutkawr atan savun khauh taka siam leh a thehte phei chu thir bawv vuah te an hmang a;

Rome lalhote phei chuan ennawm atan salte an inhnektir a, an inchin hlumtir thin. Chutiang dinhmunah chuan beihpuite hnek fu lova boruak mai hnek chu a den duh ngawt ang le! Paula hian chutiang mite dinhmun hlauhawmzia chu hriain, ringtu nunah pawh fimkhur a ngaihzia tehkhin nan a hmang ta a ni. Aw le, keini pawh rinna intihsiakna beia kum bul kan tan mek lai hian, kan hmabak theuhah hnehtu nia lawmman kan chan ngei theih nan, boruak mai vai lova kan hnek dan tur chu i lo zir zui dawn teh ang:

1. Pathian rinchhanin

Infiam mite hlawhtlinna hi anmahni kaihruaitu (coach) teah a inngat thui hle. Kan thupuih hian Paula (kan coach) chuan ringtute chakna laipui min zirtir a ni. Aw le, mihring hmasawmna leh finna te hian Pathiana rinna ngat lova thil siam chung a rinna ngah dan min zirtir thin. Chutih rualin, mihringin a theihna leh finna hmanga a hmuh chhuah theih hauh loh chu 'Pathian finna leh chakna thuruk' hi a ni a (Mat

11:25; Rom 11:33-36); miin chu chu a finna hmanga teh chhuah a tum vaih chuan a hlat deuh deuh thin (1 Kor 1:18-21; 2:14). Tunlaia Pathian awm rin lohna (Atheism) thupui vaitu zinga pakhat Richard Dawkins-a te hian a science thiamna (a bikin Darwin-a evolutionary theory) hmangin sakhaw rinna leh zirtirnte hi a teh a, a hlawhchham Chiang teh asin! Hetiang mite hi an ni Paulan, 'Boruak mai hnektu' a tilhte chu (1 Kor 1:20f). Chutih laiin Davida chuan Pathian a rinchan avangin hmelmate a hneh zela, "Pathian thinlung pu mi" title ropui a hnek chhuak thung (1 Sam 13:14; Tirh 13:22). Thalai hlaah pawh, "Alama rilru dik tak putu chungah chuan, a chakzia tilang turin a kalsan ngai lo..." tia kan sak angin, Lalpa hi a ringtute tan a rinawm a, a chakzia tilang turin khawvel pumah a mit a len ruai ruai a, rin tlak Pathian a nihzia a lantir thin a ni (cf. 2 Chro 16:9). Chuvangin, mihring finna hmachhuana boruak mai hnek lovin, Pathian rinchanin intihsiaakna i bei zel ang u.

2. Mahni inthununin:

Infiarmiten an mamawh leh an chakna thuruk chu inthununa tha tak an vawn hi a ni baw. American boxer rorum Mike Tyson kha a hun hmasa lamah chakin ropui hle mah se, 'mahni inthununna' a thlahthlam chinah kha chuan a mualpho hle. Drugs hman sual thubuui te, pawngsual thubuui te, khingpuite beng seh thubuui te a awrh nuaih mai a; Jail bang te zutin a tawpah phei chuan sum leh paiah pawh a tlachhe hle a nih kha. Heta tang hian infiar mite chuan kawng engkima inthunun that an mamawh tih a Chiang hle a ni.

Keini zingah pawh mipat hmeichhiatna kawnga inthunun turin infuih thar fo kan mamawh awm e. Pathianin a huat em em leh a thinurna mei tialh fotu chu he sex hman khawlohna hi a ni tih kan hria. Chutih rualin, thianghlim taka invawnga, Ama duh dana hmangtute erawh malsawmna tam takin a vur let a, chi ropui takah a din chhuak thung thin. Chu chu hriain kan hmelmah Setana hian min bum nan a

hmang thiam hle. Tunlaiah phei chuan network a nei tha nasa mai si a, KTP member-te pawh min zuam a, a chang phei chuan min ching chau der thin a nih hi. Hawh u, hmelma buma kan awm loh nan leh, Pathian thinurna mei kan hmachhawn loh nan i invawng thianghlim hram ang u.

Zu leh sa chungchang pawh hi, kan ramah Kristianna a lo luh atangin kan harsatna (issue) a ni nghal tih kan hria. Bible zirtirna nen a inkalh tlat avangin zu in lo turin kan inzirtir a. Amaherawh-chu, zu hian nasa takin kan hnamah bu a khuar avang leh, kan chhehvel leh khawvel hmun danga mite dinhmun kan hmuh leh hriat atangin ngaih dan kan siama, tunah phei chuan hun rei tak ram rorelnain a khapna dan a lo siam tawh pawh hlih a lo ni leh ta meka ni. Eng pawh ni se, zu tel lo hian mihring hi a dam khawchhuak (survive) thei a, a intuten an thatpui aiin mi mal leh huho nunah kan chhiatpui nasa fe zawk a, mihring rilru fim tak tinuin zu hian kan thlarau nun a tichau thin. Kan ban phak maiah he zu hi a lo inchhawp hnai a nih pawhin, kan chakna thuruk chu,

Daniela te thianzaho anga Pathian thin a, A mit hmuha lawm tlak taka kan invawn zel hi a ni tih i hre reng ang u.

3. Ram leh hnam tana bein

Infiamna hi mi mal inbeihna mai ni lovin ram leh hnam tana beihna a ni baw. Indian boxer chhuanvawr Mary Kom-in World Titlefight wawi nga leh, nikum 2014 Asian Games-a Gold Medal a hnek chhuah te khan India ram National Flag vai chungin a lawmman a dawng a. Mizo boxer ropui T. Zoramthanga (L) pawhin kum 1990 kuma World Boxing Championship Bronze Medal a hnek chhuah tum khan Mizo Thangchhuah Diar khimin Aizawl khawpui chhung fanpui a ni a, mipuite hmaah, "Vawiina ka hnehna hi Mizote hnehna a ni," tiin a sawi a nih kha.

Pu Rokungan hlain, "Kan hnam dinchhuahna bul chu hei (Chanchin Tha) ngei hi a lo ni," a lo tih angin Lalpan a thlawnin Chanchin Tha min pe a; waviin hi kan lo thleng thei a ni. Keini hriat ve phak maiah pawh Chanchin Tha avangin kawng hrang hrangah Mizo nih hi a

nuamin thlamuanthlak kan ti
 ðhin a. Tunah hian eng nge kan
 dinhmun ni ta le? Tunlai finna
 leh hmasawnnaten min rawn
 chim hian, kan dawnswan dan
 leh hman dan a dik loh vaih
 chuan kan hnam chakna leh
 hmingmawina te hi a
 lungphum chawpin a sawp rup
 thei a ni.

Tun dinhmuna Zoram
 khawvel sir khat (kan chak
 lohna lam) hi i han thlir thuak
 teh ang. Hnam pasaltha aiin mi
 mal (celebrity) chawi larna, kan
 khawtlangte chu hmangaihtu
 derte hleilenna, mipuite pawh,
 a nalh te, a changkang te, a tui
 ber te duh siin, mahse, thawh
 chhuah nachang hre si lo,
 mamawh thawk chhuaktu nih
 aia mi thawh chhuahsaa intih-
 milen hreh lo leh zak hauh lo,
 hnam ro hlu vawng himtu
 tlawmngai pawl chhawm nun
 aia a timit zawnga ke pen mek,
 thlarau lam ruai kil zaa chakna
 thahrui kan lakna kohhran
 hmusit leh hransantu
 dinhmunah te hian kan ding
 mek niin a lang. Lirngching te,
 Hindu firfiak te, sakawlh te leh

hun thim tih te kan insawithaih
 a, heng zawng zawng chung
 thuneitu, kan pi leh pute leh
 kan nu leh paten a thu an lo
 awih leh anmahni venghim
 ðhintu kha kan theihngihl ta
 mai em ni? Kan ram leh hnam
 hian chhan a ngai a nih ngai
 chuan, Mordekaia leh Estheri te
 ang khan kan theihna leh
 remhriatna zawng zawngin
 Lalpa hmaah kan ding ve dawn
 lo'm ni? "Lalpa, kan ram tidam
 leh rawh," tia ðawngtai chungin
 he rinna intihsiakna hi i bei ve
 ang u.

Thipna

Tirhkoh Paula chuan
 hnehna changtute lawmman
 thlir chungin kawng engkimah
 amah a inthununa, intihsiakna
 ðha chu a bei zo va, felna
 lallukhum chu a chang a ni tih
 kan hriat kha (2 Tim 4:6-8). Aw
 le, keini pawh aman min fuih
 angin he intihsiaknaah hian
 boruak mai hnek lovin, rinna leh
 inthununna ðha tak vawng
 chungin, kan ram leh hnam leh
 Pathian tan i bei zel ang u.
 Amen ♦

Thuchah hnuhnûng (Kum 40 ka thleng ta si a!)

—H. Lalrindika,
Ramhlun Venglai Branch.

KṚP hruaitu hmasa-ten ‘KṚP member chu kum 14-40 inkar an ni tur a ni,’ an lo tih chu kum 40 ka lo tlin ve dawn tak avangin Kristian Ṭhalai chanchinbua ka thuziah tawh leh KṚP inkhawma ka thusawi tawh ṭhin ka ngaih pawimawh em emte KṚP-a ka member-puite hnenah a tawp nan ka han chah nawn duh che u a ni.

1. Kum 40 thleng inhmang hram hram rawh u, a ṭha êm mai

Kan hruaitu hmasaten KṚP member nih hun chhung tur an lo ruat kum 14-40 inkar hi mihring nun atan a fuh em em a, a chhan chu mihring nun hi kil tin aṭangin nun thlipuiin a nuai hun lai a nih vang a ni a, mihring nunah

hian hmasawn tuma kan beih nasat hun lai leh nun sual kan chin ṭan hun leh thlemna kan tawh nasat hun lai zawng zawng hi KṚP member kan nih hun chhung hi a ni. Hring nun thlipuiin a nuai hun laia KṚP-a awm tlat hi himna a ni, KṚP member rinawm tak kan nih tlat chuan hring nun thlipuiin a nuai chhiat zawh loh mihring hlawhtling a nih theih a ni. Tin, KṚP member nih lai hi thil ṭha kan zawn hun lai a ni a, tihsual pawh kan nei fo ṭhin a, KṚP member nih hun laia thil tihsual hi hlauh lutuk tur a ni lo, tihsual hun lai tak a ni zawk mah; a chhan chu kohhran leh chhungkuaah kaihruaitu leh min vengtu, min puitu kan neih ṭhat hun lai a ni a, kum 40 hnuah chuan thil tisual pawh ni ila ṭanpuitu an tlem pharh tawh a, KṚP hun lai hian thil kan risk anga kan tihsual chuan kan insiam ṭha leh vek hman ang; chuvangin, kum 40 thleng KṚP-ah inhmang hram hram ula, in nun hlui in chhui kir hunah inchhirna reng reng nei lovin hlim takin hma lam in pan thei ang.

2. Ngaih pawimawh tur evangelism rawngbawlna

KṭP-te hi "Rawngbawltura chhandam" tih thupuia neihtu te kan nih vang leh Lal Isuan a thuchah hnunung bera a sawi "Chanchin Tha puan darh" tih thu thiltuma neihtute kan nih avang hian chhandamna rawngbawl hna hi KṭP-te hian kan thlahthlam thianga lo va, ngaih pawimawh berah kan neih reng tur a ni a, budget head-ah pawh a hmasa berah kan dah thin tur a ni, evangelism rawngbawl na hi a hmasa bera kan dah reng chuan KṭP rawngbawl na hi a kaltluang reng ang a, Pathian pawhin mal a sawm reng dawn a ni, Lal Isuan tu mah boral a phal si lo va.

3. Programme

KṭP member-te hi khawvel changkang zel mila inher rem zung zung tur kan ni a, tunlai mite anga awm tur ni lovin, tunlai mite mil tura kan rawngbawl na kan her rem zung zung a tul a, kan programme siamah pawh tunlai thei ang ber ni lovin, tunlai mite mil, rilru kan pu

reng tur a ni; tin, KṭP-te programme hi worship service a ni lo va, fellowship programme vek a ni tih hi hriat reng tur a ni a, inzir lai mek kan ni a, programme siam sual tak tak a awm lo.

4. Sound enkawl

KṭP-te hi sound enkawltu tam ber kan ni a, uluk em em-in, tawngtaina nen sound hi kan enkawl tur a ni, mobile phone khawih chungin sound control room-ah thut loh tur, sound control room hi pulpit ang chiaha zahawmah ngaih tur a ni.

5. Zu mawlh hi

Zu hi zuar mah sela, KṭP member-te chuan kan in tur a ni lo va, kan in lo mai ni lovin kan do bur tur a ni a, branch leh group hruaitu a ruka zu in an awm chuan thupsak lovin sawi chhuaha an nihna hlihsak mai tur a ni. Member-te zingah a ruka zu in an awm chuan an sim theih nan nasa takin kan tanpui ang a, hruaitute zingah chuan a ruka zu in an awm a thianga lo, zu do lo chu KṭP hruaitu tlak an ni lo.

6. Beiseina nung

KTP-ten kan thlen tumna chu vanram a ni a, vanram thleng tura kan kalna kawngah hian kan chauvin sualin min bei fo thin a, kawng harsa kan thlen hunah pawh KTP-te chu kan beidawng thiang lo, chauva tlute kan kalsan thiang lo, keimahnin Lal Isua hnenah kan hruai thleng thei lo a nih pawhin Lal Isua hnena hruai thleng theitu hnenah tal kan hruai thin tur a ni a, eng mah a ni leh chuang lo vang ti mai lovin hlawhtlin theihna tlem tê, zaa pakhat (1%) chauh pawh nei ila, kan member-te sual khura tang chhan chhuak turin kan bei tur a ni, kan beidawng thiang lo, KTP-te chuan beiseina nung kan nei reng tur a ni, Lal Isua a beidawng ve ngai lo va, a tlawm ve ngai lo tih hriat reng tur a ni a, KTP-te hi eng hunah mah kan beidawn a thiang lo.

7. Kan awmna bial

KTP-te awmna hmun apiangah hian kan thil tha tihin mi te a al hneh tur a ni, a chhan chu Lal Isua zirtir

sawm leh pahnih lek khan khawvel an al hneh a ni a, KTP member mi heti zat hi chuan kan chenna ram bial te reuh te hi chu kan thil tha tih hian a al hneh ve theihna turin tan kan la reng tur a ni.

8. Rinna bân kham

KTP-te hian kan rawngbawl kawngah hian chauh chang leh tluk chang kan nei fo va, member-te mai pawh ni lo, kan hruaitute meuh pawh an tluk palh chang a awm thin a, chutiang hun a lo thlen chuan hruaitu ropui Mosia tih dan kan entawn thin tur a ni. Mosian Amalek ral bei tura Josua a tirh tum a, Amalek ralten Josua ho an um tlan duai duai lai chuan tlangah Arona leh Hura hruaiin a kal a, a ban a phara Mosian a ban a phar chhung chuan Josua ho chuan Amalek ral chu an um tlan duai duai a, rei tak hnuah chuan Mosia ban chu a lo kham ta a, a uaithla ta a, Josua ho chu an tawlh kir tan ta a, Mosia ban kham an hmuh veleh Arona leh Hura chuan Mosia ban chu an dâwm kân-

pui ta a, ni tlak thlengin Mosia ban chu an dâwm kânpui a, Josua ho chuan hnehna an chan theih phah ta a ni, hetiang chiah hian KṚP-te chuan kan member te rinna ban kham kan dâwm kânpui anga, kan hruaitute rinna bân pawh a kham palh ve thei a, chutih hunah chuan member-ten kan dâwm kânpui ṭhin tur a ni a, Arona leh Hura ang hian rinna bân kham kan hmuh rualin dem hmasa te te lovin, nuihsawh phawt lovin an rinna bân kham chu kan dâwm kânpui ṭhin tur a ni.

9. Kan thusawi leh sound system ring tak aiin kan nun hi a au ring zawk si a

KṚP-ten kan rawngbawlna atana hlawk ber leh ṭangkai

ber chu kan nun hi a ni, kan sound system te chu ṭhain, ring em em pawh ni sela, ring takin thusawiin au vak vak pawh ni ila, chu aia miten an hriat rin zawk chu kan nun hi a ni a; chuvangin, KṚP-te chuan ngawi rengin chetziain Krista Chanchin Ṭha hi i hril zel ang u.

Heng zawng zawng hi thupe lamin ka sawi lo va, awm dan mawi tawh leh Krista Chanchin Ṭha kan hrilna kawnga hma lam kan pan zel theih nan ṭhahnemngai takin ka sawi a ni zawk e, KṚP rawngbawlna-in hmasawn zel sela, KṚP-te hi Lalpan malsawm zel rawh se. Mangṭha u le ♦



COUNSELLING MAMAWHITE TAN

Mi mal, nupa, fanau, chhungkua, nulat ṭlangval, ringtu nun, etc.-ah harsatna i neih chuan Family Guidance & Counselling Centre pan ṭhin la, an lo ṭanpui ang che. Telephone leh internet hmang pawhin biakrâwn theih an ni.

Mission Veng, Aizawl - (0389) 2324443; Chanmari, Aizawl - (0389) 2306693
 Vaivakawn, Aizawl - (0389) 2344324; Champhai - (03831) 234055
 email : synodfgcc@gmail.com



DUBAI 2014 SACYN CONFERENCE

Dr. Lalliansanga, Asst. Secy.
Dr. Julie Remsangpuii, Treasurer, CKTP

SACYN

SACYN chu South Asia Christian Youth Network a nih angin Asia chhim lam ram hrang hranga Kristian Ṭhalai hruaitute inthlun khawmna a ni a. Kalphung hrang hrang inzir tawn leh intih chak tawmna tura din a ni. Kohhran hnuaia ṭhalai kan awm ang deuh hian khawvel ram huap zau zawk CMS (Church Mission society) rawngbawl-na huang chhunga mi a ni a. CMS hi chu sal chhuah zalentu kan tih mai William Wilberforce ten 12th April 1799-a an lo din daih tawh kha a ni a. Khawvel hmun hrang hrangah inzar pharh zau zelin Asia CMS hnuaiah SACYN a lo awm ta a ni. SACYN kaltlang hian ram hrang hranga kohhrante mumal taka inthlun zawm kan ni a, India ramah chuan Church of North India (CNI), Church of

South India (CSI), Syrian Orthodox Church, Mar Thoma Syrian Church leh Mizoram Synod (PCI) te kan ni. Tun ṭum bikah hian India, Sri Lanka, Burma, Bhutan, Nepal, Pakistan, Singapore, Indonesia, UK leh UAE aṭangin ṭhalai 50 vel kan kal khawm thei a. November 22-28, 2014 chhung khan Dubai-ah 'mahni ram chhuahsana ram danga awmte chanchin leh Krstianten an harsatna kan sut kianpui dan tur chungchang' ngawrh takin kan zir ho a ni. Thuthlung Hluia Israel fate ngei dinhmun leh tunlai kan ram dinhmun thlir hian he thupui-'South Asian Diaspora: God's new communities for Mission' pawimawhzia leh hmalak zel ṭulzia hi uar taka sawi chhunzawm a chakawm hle mai.

KALKAWNG

November ni 19, 2014 khan Lengpui ațangin thlawhnain kan han thlawk thla ve a. Kolkata-a kan cham hnuah Emirates thlawhna changkang tak maiin darkar 5 chuangkhan thlawk leh a. UAE hi keini aiin darkar khat leh a chanvein an lo tlai a, November 22, 2014 12:45 hrs DXB khan Dubai kan thleng a ni. Emirates thlawhna țumhmunah kan kal lohna tur lama kan hawi buai fe hnuin kan kawng kan zawh fuh thei leh ta a. 'SACYN' tih lo keng tlangval kan hmuh khan kan thaw huai a, palai pakhat a lo thleng ve chiah bawk a. Inthlahrung taka driver țhutna lama kan Pakistan palai lut sual chuan min tihlim dar dar hle.

DUBAI?

"Dubai teh daih maw? In va vannei ve." A ni asin. Dubai khawpui mawi tak siam tur hian migrants (mikhual) an lo tam hle mai a. A ram mi leh sa pangngai Emirati-ho hi a ram mihring 15% vel chauh niin an sawi a. Migrants tam

zawk hi South Asia ram ațanga hnathawka kal te an ni. Migrants chanchin zir tur chuan an tamna hmun UAE khawpui lian ber Dubai hi thlan âwm tak mai a lo ni. Kum zabi 19 laia Sapin an awp lai ațang khan an hnam țha chhungkua Sheikh-te khan Kristiante awmna hmun tur an lo pe diam mai a. Conference neihna hmun Holy Trinity Church pawh hi chutianga ram pek chu niin he laiah hian Kristian kohhran hrang hrang kar tuanin an inkhawm mai țhin a. Anglican Chaplaincy of Dubai and Sharjah leh Emirates hmar lam kohhran enkawl a ni. Kan riahna hmun hi UAE youth hostel (www.uaeyha.com) a ni a. Khua a lum avangin room tin mai hi AC a ni a, a kawm-char lamah tuichenna tur a awm a, kawngka amah a lo inhawng ziah chuan min ti-lai lek lek. Zing lamah chaw chi hrang a lo inchhawp tlar put mai a, bula mi te tih dan entawnin inthlahrung hauh lovin kan duh duh kan ei ve ta ziah mai a ni.

CONFERENCE

Zing dar 8.30 a.m.-ah ṭanin nilengin November 22-28, 2014 chhung chu hun khat ṭha tak, ninawm si lovin conference kan nei a. Praise and Worship, Bible study, seminar, workshop, discussion te kan hun hman dan a ni. Ram hrang hrang representative lo awm tawhte Core team chu kan hruaitute an ni a. Dr. Julie pawh PCI Mizoram Synod aiawhin a tel a, a chhuanawm hle mai. Hun neitu tu pawh mi dangin hun an neih lai chuan mipui zingah an tel leh mai a. Bible study an va thiam tak em! Migrants chungchang Thuhthlung Hlui aṭangin a Pathian thu zia kan zir a. Hna ṭha tak tak kalsana ram dang mite, tuifinriata mi vakvai te, sponsore-tuten an bum avanga haw thei tawh lo ram dang hnathawk tam takte hnena rawngbawltute an lo ni hlawm bawh a, kan vannei hle. International Justice Mission aṭangin Ajoy Varghese te, Mar Thoma Church aṭangin Rev. Roby Jacob te, rawngbawlina avanga

India mi tam tak aia India leh Pakistan hmu chiangtu Sap pachal Rev. Adrian Watkins te, CMS UK Asia Manager Raj Patel te, lawng mite hnena rawngbawltu Dr. Paul Burt, CMS Asia Director Kang San Tan te leh Tang Shin Yong te hnen aṭangin 'ram dang mi' kan tih migrants/immigrants te hnena rawngbawlina ṭulzia kan zir a, a khamawm loh hle. Fr. Sam Ponniah leh Rev. Vinod Victor ten Lal Isua an man zana Petera, 'an ṭawng dan a dang' tih te, 'an zinga mi' an tih anga kan mi hran ṭhinte rilru tur te min ngaihtuah chhuahtir a, a hlawkthlak em em a ni.

THE TWO SIDES OF DUBAI

Khawvela inchhawng sang ber, hotel man to ber, hotel room tam ber, mihring siamchawp thliarkar sei ber, etc. an nei a. Games-a kan khelh ṭhin leh TV-a kan hmuh car man to chhiar sen loh a tleh dul dul mai! Petrol an buai lova road tax a awm bawh hek lo. Min thlengtute Kohhran hian min thleng zo

viau mai bawk, lawng lianah ruai min thehsak a, a nuam dangdai hle. Hnam hrang hrang mahni tawng theuhin kan zai a. Dr. Julie pawh a lo zaithiam ngei mai. World record tam tak awmna Dubai ropui tak phenah hian ram dang a tanging hnathawktu, sal chhawra an chhawr mi nuai 3 vel an awm a. Eng emaw harsatna sum leh document buaina avanga mahni rama haw thei lo ho awmna labour camps kan tlawh a. An chanchin hi documentary film-a siamin Slaves in Dubai an ti hial. South Asia (India, Bangladesh, Sri Lanka, etc.) mi tam tak an awm a, Africa mi pawh an tam hle mai. Chungcho zingah chuan 'inhlawh' ni lo Chanchin Tha hrila mahni ram chhuahsan te an lo awm zel a. A ropui hle mai.

SACYN HMATHLIR

Kum hmasa lama kan hotute kan tluk ve ta chiah lo va, lawmman kan la pha ta lo. Presentation tha ber lawmman latu hmeichhe 2-te chu UK-ah SACYN ambassador angin an

kal dawn. SACYN hruiatu te core group rorel chuan kum kal taa hmalakna hrang hrang en letin kum 2015 hi kalphung sawt leh zuala kal tura insiam thatna atan hman ni se tiin rel a. UK mi leh sa CMS Asia manager thar Raj Patel kaihhruaina hnuaiah kum 2015 conference thleng turin India emaw, Kathmandu emaw beisei an ni a, a hun atan November thla remchang lai a ni ang. Mizoram Synod pawh mahni intum thei unit tlem te zinga mi kan nih avangin min dah sang hle mai a. SACYN conference thleng thei turin min beisei hle a ni.

SACYN Coordinator tang lai John Chhetri chuan a term kum 3 a hman zawh tak chiah avangin Sri Lanka mi Miranga Pieris chu coordinator thar tur a ni tawh ang. Kan thupui pawimawh tak bakah heng rawngbawl na atana tangkai tak mai sum leh pai intodelh zel theihna tur hi sawi hlawh tak zinga mi a ni a. Tun hnai kum 12 chhunga SACYN rawngbawl na hrang hrang pawh a bua siam tum a ni bawk.

LAWM THU SAWINA

Pathian malsawmna leh kan hrutute duhsakna azarah keini Mizoram lam te chu mi dang puihna tel lovin kan kal thei a, Asia ram thenkhat palaite chu ram changkang zawka mi inpete zara he rawngbawlna chhim thei te an ni hlawm. Chutianga phal taka mi dangte tanpui thintu CMS UK te, CMS Asia, UK Methodist Church, Church of Scotland leh CWM te rawngbawlna a ropui hle a ni. He lai Middle East, Gulf rama Anglican Kohhranten palai 50 vel lai mai min lo thlen dan hi a namai lo hle mai a. He Conference hlawhtling taka min lo thlengtu Convener Solomon David (keini chuan Uncle kan ti ve mai a) hi kan theihnghilh thei tawh lo vang. Kan kal hma atanga kan mamawh engkim min buaipui a, kan cham chhunga kan thlenna, kal velna, ei leh in engkim min buaipuitu a ni a. Amah India immigrants niin YMCA

Dubai-ah Hon President lo ni tawh thin a ni a, sumdawnna lian tak enkawlin Air Support Ltd hotupa a ni a, a hnuaiah hmun dang atanga lo kal hnathawk tam tak an awm a. Hetiang pa inngaitlawm rawngbawlna a tui baw si an awm hian Pathian hausak zia a tichiang hle. A thlawna zan tam tak kan riahna kha a rate pangngai chu zan khatah US \$ 60 a lo ni a, palai 50 vel senso a tam duh viau ang.

Ram puma rawngbawlpui te tanngtaina a takin Pathianin a chhang a, tluang takin Conference kan tel thei a. Kan zavai chungah lawm thu kan sawi e. Khawvel changkang zeloh loh theih lohvin kan ram kan chhuahsan hun a thleng zel dawn, rawngbawla chhuak kan ni tih theihnghilh lo ila. Chutiingin kan rama hnathawka lo lutte chungah pawh rawngbawltu rilru i pu zel ang u ♦

Hna chungchanga thil pawimawh thei pathum

—Laldinpuia Tlau
Kanan Br.

*"He ramah hian awm la,
rinawmna um zel rawh"*

KṮP rorel inkhawm palina thurel zinga pakhat - 'ram pum huapa career awareness Kristianna nena inmil neih' tih kha awmze nei leh ṭhahnemngai taka bawh zui a ni a. KṮP member-te pawhin kan sawtpui tak meuh ang tih a rinhlelawm lo ve.

A tawi zâwngin han sawi dawn ta ila, career awareness a ṭulzia te, Kristianna nena inmil hna thlan a pawimawh dan te, mi hlawhtling leh mahni inchawm zo ni tur chuan thawhrimna mai bakah tum bulfuk neih a ṭulzia te, mi ropuite thawhrimzia leh nun kawngte kan zir chhuak a,

kan lawm hle a ni. Lehkhabu mal khaiah chuan hlawhtlinna lam hawi leh mi mal nun hmasawmna lam inziahna hi a tam pawl tak a ni awm e. Tun ṭumah hian chung lehkhahua hmun pawimawh chang pha si lo, mahse, a kila lung pawimawh em em thil pathum ziah chhuah tum a ni ang. India rama cheng, India sawrkar hnuaia hna hmuh tumte a tinzâwn deuh bik ang.

KṮP member nih chhung hi kum 26 zet a ni a; chuang, chuan pa fa pawh active member an ni thei. Eizawmna kawngah pawh dinhmun a inthlau zung lo thei lo. Lo neih te, kuthnathawh te hi hun bik nei lem lo, thawh thiam leh theih aṭanga thawh peih chhung a ni mai a. Tun laia hna hmu kan tih deuh ber mai sawrkar hna hi chu hun bik nei tih pawhin a sawi theih awm e. KṮP member zingah hnathawk thei tura lehkhah zir mek an awm a, zir tur zir zo tawha hna zawng mek an awm a, hna chelh mek an awm baw.

Mi tu pawh, zirna lamah mi hrat khawkheng, a thil tihna apiangah a 'ber' hauh thin ni mah se, heng thil pathum laka a fimkhur loh chuan tling thelh aiin pawh tih a zual zawk thei.

1. Upat hnua hna luh hi a pawh thei

Hna zawng mek, mi thenkhat rilrua awm fo chu, hna tha kan tih mai, IAS, MCS, MPS, Doctor, etc.-a luh hrim hrima lungawina hi a ni. Merit list-ah a chungnung lam hawlh pha lo mah se, hetiang meuh hna thaa luh chu nuam veng veng, hlawhtling hliah hliaha inhriatna hi a ni. Hna thaa tlin hrim hrim chu a tha e, mahse, a lo tawh hauh lo. Hnaa luh tawh hnua pawimawh ber pakhat chu kaisan (promotion) hi a ni.

Kaisanna atana tehfung pahnih tlanglawn em em chu thawh rei zawng (seniority) leh thawh that dan (merit) hi a ni. Seniority chungchangah hian thawk hma leh thawk tlai chu sawi loha lum ni se, thawh hun inangte zingah

chuan merit list-a ti tha apiang senior zawka ngaih a ni. Mi thil hre deuhvin an sawi thin, a zawm hma hma an senior an tih hi a ni lo. Thawh mek tana Merit tih hian thawh that dan a kawh ber a, sawrkar hnathawh chungah thuneituin kum khat chhung zela a hnathawh a lo thirna atanga a ziahsak tur a ni a, chu chu ACR/PAR an ti. Kaisanna tham thawh thate chu bench mark an pe thin. Sawrkar hi a tha a, a bikin Mizoram sawrkar phei chu, a hnathawhte bench mark hmu pha lo hi an awm meuh lo, tihngaihna awm hlawl lo chu an awm ve bawh a.

Hna luh laia Merit list-a tih that pawimawhna hi entirna hmangin han pe ta ila. MCS 10 an la a, kum nga hnuah kaisanna tur post 4 awm ta se. An ACR/PAR chu a lo inang tlangpui a, MCS an luh tirha a ti tha zual 4 kha an kaisang dawn tihna a ni. Chuti a nih chuan hnaa lut rual theuh theuh an inkaisan-san zung tawh thin. Hei bakah hian mi pakhat chu BA zovin

kum 1990-ah MCS a lut a, a thianpa chuan Ph.D. a zawh hnuin 1996-ah MCS a lut ve thung a. A awmzia chu, a zir sang zawk khan a zir hniam zawk kha a pu char char dawn a ni.

Hei hi kan hre thei ta, a hma thei ang bera hnaa luh leh merit list-a ti tha nih hi thlen sanna a ni a, lukhawng sawi mai sen loh a nei. Tlai luat hian pawl chin a nei.

2. Thubuai liam tham neih a pawl thei

Chanchinbu hrang hrangah MPSC-in result a tihchhuah kan hmu thin ang, a tlingte hi hnaah an lut nghal a ni lo va, hnaa lut turin an tling tihna chauh a la ni. Appointment pek pawh rights angin an hauh (claim) ngawt thei lo. Sawrkar hnathawk turin an hriselna a that tawh a ngai a, sawrkar pawl khawih lo mi an nih ngei a tul.

Court-in mi thiam loh a chantir hi conviction an ti a, court-in thiam loh a chantirna

chu moral turpitude tling pha a nih chuan sawrkar hnathawk mek pawhin a mai par thlawn phah thei a, hna zawng mekte tan appointment hmuh theih a ni tawh lo. Moral turpitude tih hi eng danah mah a hrilhfhahna a awm lo va; mahse, khawtlangin dikna, rinawmna leh nun dan tha a tih kalha chetna reng reng hi a ni mai. Heng - rukruk, tualthah, pawngsual, ei ruk, leh rawva taka chetna eng pawh a huam thei ang. A thliartu ni chiah lo mah ila, zu in vang te, motor license nei lova motor khalh vang te, puipunna hmuna meizial zuk vang tea thiam loh chantirte erawh a huam a rinawm loh. Thil sual tih hi Pathian pawl khawihna chauh ni lovin sawrkar hna chan (hmuh loh) phahna a ni thei.

3. Bawlhhlawh taka nupui pasal neih a pawl thei

Inneihna bawlhhlawh hi Pathian leh sawrkarin a hua. Sec 494 IPC angin mi tu pawh nupui nei lain dan ang thlapa

nupui dang a neih belh emaw, pasal pawm lai neiin pasal dang a neih belh leh emaw a nih chuan kum sarih thleng lung in tantir emaw, pawisa chawitir emawa hremna pek theih a ni a. He dan hnuaia hrem ni tur chuan inneihna hmasa leh hnahnung zawk chu dan ang ve ve a ni tur a ni. Mahse, miin a nupui emaw, a pasal emaw chanchin kum sarih zet a hriat loh hnua kawppui dang a lo nei a nih chuan thil tisuala ngaih a ni lo thung.

Hetiang deuh chiah hian, tum khatah dan ang thlapa nupui pahnih nei emaw, pasal pahnih nei emaw chu sawrkar hna thawh phalsak an ni lo va, a thawk lai pawhin an ban phah tur a ni, a bik taka kawppui pakhat aia tam neih phalsak an nih loh chuan. Hei chauh hi a ni lo, mi pawm lai chhuhsaka nupui emaw, pasal emaw atana neihsak pawh a chung a mi nen a paw dan a thuhmun a ni. Hemi thu hi sawrkar hnathawkte phuarta CCS (Conduct) Rules-ah a chuang thlap.

Hmangaihna hi vanduaipui theih a ni!

KṚP hi Mizorama Pathian hminga thalai intel khawm lian ber kan ni a. Sawrkar hna pawimawh leh lianah a tam thei ang ber lut thei tura mahni zawn theuhvah tan kan laka, taimak kan chhuah a tul a, chu chu rawngbawlna kal zel atan pawh thil tul leh tangkai a ni.

KṚP member tam ber hi zirlai leh hna zawng lai an ni awm e. Chutih lain kum 40 pelh hnua eizawna thlak chu an awm meuh tawh lo vang. Intihsiakna zawng zawnga tling chungin emaw tha taka hna thawh mek chungin emaw, dan hriat lohna avangin hna hmu thei lo emaw, hna bansan ngaiin emaw a awm theih a ni, dan hriat loh hi chhuanlam a tling si lo. Pathian nena lehkha zira, Pathian nena hna zawna, Pathian nena hna thawh hi a lo him ber a, a lo tuantling ber a, Bible-in khua leh tui tha ni tura min zirtirna nen pawh a inrem chiah a ni ♦

ZAWLNUAM BRANCH KTP WORK CAMP REPORT

—H.B. Laldusaka
Secretary
Zawlnuam Br. KTP

Zawlnuam Branch KTP te chuan 2014-a kan project zinga pakhat Ramthar tlawh tihhlawhtlin nan North Tripura-a Saisimdung biala Kahtawlpapa-ah ni 13th-14th, November, 2014 khan work camp kan nei a. He work camp-ah hian member 41 (mipa 25, hmeichhia 16) te kan thawk chhuak a. A lawmawm hle a ni.

Ni 13th Nov., 2014 (Ningani) zing dar 9:30 khan Gospel Centenary Hall kawtah kan inngahak khawm a. Kal hmam kan Bialtu Pastor Zohmunmawia'n fuihna thu leh thlahna tawngtaina a hmang a, zing dar 10:00-ah Zawlnuam kan chhuahsan a ni. Kahtawlpapa hi tlai dar 2:00 velah kan thleng thei a, kan thlen veleh Biak In hmun tur lain kan thawk chhuak nghal a ni.

Saisimdung Pastor Bial hi January ni 11, 2012-a din tan niin tunah hian Rev. Saikhuma Darlong chu Pastor a ni a, Saisimdung Bialah hian kohhran puitling 7 leh Preaching Station 7 awmin, rawngbawltu/missionary 13 an awm meka. Heng zinga 4 te hi Synod rawih niin, a dang zawng hi mi thahnemngaite rawih an ni. Kraws Sipai (tualchhung mi a tul tul atana chhawr) 2 awmin, kohhran upa 8 an awm a. Dan zawh kim 780 awmin, kohhran member zawng zawng hi 1410 an ni a, kum 2014 hian ringthar 127 an awm bawka a ni.

Zawlnuam Branch KTP-in work camp kan neihna Kahtawlpapa-ah hian Biak In an la nei lo va, mi mal inah inkhawm thinin kumin June thla khan cheng 7000-in Hunthar Kohhran, Aizawlin an leisak a ni. He hmuna Evangelist hi Pu Hranga, Khakchangpara khua a ni a, mi inphalte chawm a ni. Ani hi a fakawm hle a, vawi 24 lai vauna leh diriamna a tawka tawh a, ni mah sela, Isua tana a tawp thlenga din tum tlat

mi a ni. Kahtawlpaw-aah hian in 27 awmin, Kristian in hlang awmna in 4 chiah a ni a. A dang zawng chu inawmpawlhna a ni. Kristian zawng zawng hi mi 31 an ni. Pathian Biak In hi neih chak hle mah se a bul tanna tur sum leh pai eng mah an nei lo va, Pathian kutah an innghat tawp mai a ni.

Zan lamah tui taka kan mut hnuin a tuk 14th Nov, 2014 zing dar 6:00 velah Biak In hmun tur chu kan lai leh

a, dar 9:00 velah tukthuan eiin dar 10:00 velah kan hna ngai kan chhunzawm leh a ni. Thahnem kan ngaiin kan phur tlang bawk a, dar 1:00 velah chuan kan zo fel der mai a. Ruahmannaah chuan 15th Nov, 2014-a haw tur tih ni mah se kan hna ber kan zawh tak siah chuan hma deuh hlekah zanriah kan ei a. Tlai dar 3:00 velah Zawlnuam lam panin kan chhuak a, dar 5:30 p.m. bawr velah dam takin kan thleng thei a ni ♦



SYNOD CHOIR RAWNGBAWLNA

1. **ATC DAY:** November 21, 2014 khan Aizawl Theological Day lawmnaah an zai a, vawi 2 din chhuahah hla 2 an rem. CKTP Leader Rev. J. Lalremsiaman a telpui.
2. **MELTHUM KOHHRAN:** November 22, 2014-ah Melthum Kohhran Centenary lawmnaah an zai a, vawi 2 dinah hla 2 an rem. Tlaiah ruai an kilpui nghal bawk.
3. **UPPER REPUBLIC:** November 24, 2014 khan KTP, Upper Republic Br. Inkhawmah an zai a, vawi 3 dinah hla 5 an rem. Choir Director Pu R. Lalruatkiman thuchah tawia sawi. CKTP atangin Pu K. Lalruatpuiana a tawiatom.
4. **PRAISE '14:** December 5, 2014-ah Central KTP programme Praise '14, Rajiv Gandhi Stadium, Mualpui-ah an zai a, vawi 1 dinah hla 1 an rem. Mipui zai hona hunah zai an kaihruai bawk.
5. **MISSION VENG:** December 7, 2014-ah KTP, Mission Veng Branch Diamond Jubilee lawmna inkhawmah an zai a, tum 1 dinah hla 2 an rem. Director bakah Pu Samuel Laldinglana (Asst. Leader), Pu C. Laldinglana leh Pu Zonunsanga Ralte (Com. members)-ten an tawiatom a ni.
6. **MISSION VENGTHLANG:** Synod Inkhawmpui 2014 tan zan December 9, 2014, Mission Vengthlang Kohhran Biak Inah hla 1 an rem a, a tawp zan December 14-ah hla 1 an rem leh bawk.

CHAKNA THURUK

—T. Upa Mesak Lawmkima
Leader, Khatla South Br.

mi chak nih hi a hlu a, mi
thiltitheih nih hi a nuam.

Naupan tet aṭanga infiamna lam kawngah reng reng tlaw chi kima tlaw keini ang tan chuan medal awrh thei khawpa hlawhtlinna neih chu a tina tin chi ni lo mah se rawlthar hun, mahni tawka thisen chak ve lai han thlen chhoh zet chu tlem chuan a dan a dang ta deuh, rilruah 'kei ka ni' in tih ve tawkna chuan min pen kawisan bik hauh lo mai a lo ni a. Tichuan, rawlthar thaza tireh turin Khatla YMA Hall bula Gymnasium-ah chuan ka kal ve ta zel ringawt mai kha a ni a. Mumal taka Trainer-te hrualna erawh kan dawng lem lo va, an hman chang changa step thenkhat min tihtir chu a ni deuh chauh mai. Mahse, hmanraw hmuh

ngai loh han hmuh erawh chuan phurna nasa tak min pe a, tha za reh rawih khawpa inlak phrek hnuah meuh chuan mahni inrintawkna boruakin min rawn tuam a, miten chak hmeh hmuhin min hmuh dan ang chiah chuan mahni aia chak hmeh pawh khawvar lam arsi an sawi ang pharh an ni ve tho mai. A chhan chu - taksa a mar a, ban puam a sek tha tawh tlat.

Mihringte hi zawng thlah chu ni em lo mah ila 'A chak apiang dam khawchhuahna' tih theory erawh Charles Darwin khan a lo sep sual bik lo ve, tunlai khawvelah hian a dikzia hi a chiang tulh tulh ni pawhin a lang. Eng kawngah te nge chu thil chu a fiahna kan hmuh? Asia khawmualpui chhak lam kil kara ram pachhe ve tak, a khua leh tui te pawh puar khawp pek tur nei zo lo khawpa ram inrelbawlina kawnga rahbi tleu laklawh North Korea khian ram dangte lakah kawhmawh a bawl ta deuh fo va, mahse

khawvel ram ropuite meuh pawhin sipai chakna hmangin an bei mai ngam hauh lo. Russia pawhin khawvel ram dang zahpahna nei hlek lovin Ukraine kut aʔangin Crimea Peninsula a chhuhsak ringawt mai bawka, Ukraine sawrkar chuan mittui far fup fup chungin a taksa peng thlawn ta chu a thlir liam ringawt mai a ni. Chuti chung chuan ram ropui United States leh European Union te chuan ei leh bara hrek beh bak chu Russia lakah tharum an thawh ngam leh tlat lo. Heng thilte hi eng nge a chhan ni ber ang le? He zawhna hi zawhna hmang bawkin awlsam tein lo chhang ila - Russia leh North Korea angin Iraq khan chakna thuruk 'Nuclear ralthuam' kha lo kawlu ru ve reuh reuh ta se George W. Bush-a lakah khan Saddam Hussein-a kha meikhupin a tlanche duhdawn em ni?

Rawlthar tuai tir Davida pawh kha khawvel thlirna aʔang chuan a fiamthu a va

han sang reuh tak em ve aw! Pa lian a nih tawh hnu pawha than kin mai lo, mi lian (giant) ni pha ngat khawpa ruakhau, ralthuam famkima inthuum sipai rothap Goliatha meuh kha thahah zu vau ngam a mawle! Davida kha a mawla ta em ni ang le? Khatiang mi rapthlak lutuk hmachhawn kha thih nen danglamna a awm chuang lo tih pawm ngam se a tan pawh a tha zawk tur hi a ni a. Lal Saula leh Israel sipaiho khan a thiltum kha bansan se an duhpui ngawih ngawih a ni. Mahse, chutiang chu Davida rilru a ni tlat lo, a taksa derdep tak kha a en duh lo va, a chakna thuruk 'Sipaihote Lalpa, Israel-te Pathian' ngei chu inngah nana hmangin chu pa hmaah chuan a ding ta. A hna a han thawh zawh meuh chuan ram khat sipai chhuanvawr indo thiamho chu indonaa la tel ngai eih lo Davida hlauvin an tlanche ta dul dul mai a nih kha. Ngaihtuah chiang teh a ropui asin!

Keini pawh hi ringtu meuh mah ni ila Thlarau

Thianghlimin kan thinlunga thu a rawn sawi hi hriat a va har thin tak em tir'u? A volume a rawn bei hniam lutuk a, he khawvel thawm ring tak hi a el phak hlawl lo a ni ber e.

Chuvang chuan, kan chak lohna tak hian min bawhbet a, thil tha zawk kan hriat sa reng ti lovin thil tha lo zawk kan lo ti leh mai thin. Naupan tet aţangin beng a hriatna mai chuan kan hria alawm, hrih hrih pawh kan ngai tawh lo, vut leh vaivuta tha sim dan ber hi ani kan mu tan chu. Hemi ti tur hian keimahni mai chuan chakna hmachhuan tur kan nei lo a ni. Hei erawh kan hria ang - "Mi tichaktuah chuan engkim ka ti thei a ni." (Phil 4:13) tih hi. Chu kan thuruk 'Min tichaktu' avang

chuan kan tih theih ngai loh zawng zawng pawh kan lo ti thei reng alawm maw le! Thlarau lam thil riai nia kan ngaihna hian kan kut a lo phuar mai mai a lo ni e. Mahni lo inven lam ngawt a ni ta lo, hma lam kan pan dawn ta a nih chu.

Chuvangin, tunah chuan - mi tichaktuah chuan zu ka nghei thei a ni, mi tichaktuah chuan heti mai hian Lalpa ka pan thei a ni, mi tichaktuah chuan thian nei lo pawhin ka inkhawm thei a ni, mi tichaktuah chuan member hlate pawh Krista hnen ka hruai thleng thei a ni. Mi tichaktuah chuan 'Engkim ka ti thei' a lo ni reng mai.

*"Lal Isua chaknaa innghatin,
A ţanpui ang che, a pui ang che"*



■ Hriat ringawt a tawh lo, i hriat chu a takin hmang rawh. Tum ringawt a sawt hek lo, a takin ti rawh.
— *Johann Wolfgang von Goethe*

■ Hnathawh hian thil pathum lak aţangin min chhan thei: Nguina, ngaihtuahna sual leh mamawhna lakah aţangin.
— *Voltaire*

SUNNA



Zokhumi 1931-2014

Chhungkua

Zokhumi hi Tirhkoh Muka leh Varhlunchhungi te fa 9 zinga a upa ber niin November ni 21, 1931 khan Mission Vengah a lo piang a.

September ni 12, 1962 khan J. Lalsangzuala nen inneiin fa 5 an nei a ni.

Zirna lam

PC Girls' School atangin kum 1941 khan Primary 1st Division-ah pass-in kum 1943 khan Middle English 1st Division-ah a pass chhuak a. Mizo High School Matric batch hmasa berah telin kum 1948 khan 1st Division-ah tho Matric a pass leh a. Kum 1950 khan Intermediate Science chu Cotton College, Guwahati atangin 1st Division-ah pass-

in BA Hons (Education) la zuiin kum 1952 khan Guwahati University-ah 2-na a ni a. Kum 1959 khan Guwahati University atang vekin BT (Bachelor of Teaching) a pass leh a ni.

BA Hons a zawh hnu hian kum 1953 khan Govt. Mizo High School, Aizawlah zirtirtu hna kum 1973 thleng a thawk a. Kum 1974-1988 chhung khan Mamawii Girls' School Headmistress hna a thawk leh a. Zirtirtu hna a thawh chhung hian zirtir hnaah a tui hle. Kum 1983 June ni 14 khan khatih laia Chief Minister Brig. T. Sailo hnen atangin 'State Award to Distinguished Teacher (High School Section) a la a. Kum 1987 September ni 5 khan khatih laia India President R. Venkataraman hnen atangin 'National Award to Teacher' dawngin kum 1988 khan Mizoram Governor hnen atangin 'Incentive Cash Award' a dawng leh a ni.

Kohhran rawngbawlina

Pi Zokhumi hi kohhran rawngbawlina lamah a nulat laia atanga inhmangin Mission Veng Kohhrana

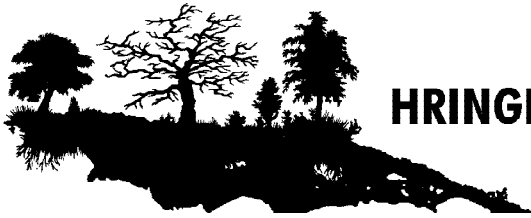
Senior Department zirtirtu hmasa berte zingah a tel a. Kum 1953-a Kristian Ṭhalai Pawl (KṬP) din tura ruahmanna a kal chhoh lai khan Secretary-ah a ṭang a, minutes leh record leh ṭul dangte ziakin KṬP din tura hmun hrang hranga lehkha thawn chhuahah pawh Secretary a nihna angin Pu Awna (Rev. O.W. Owen)-a te nen sulsutu an ni. Synod-ah pawh KṬP din phalna diltu Secretary niin February 16, 1954-a Synod Standing Committee-in KṬP din a remtih te leh hemi hnua CKṬP Meeting hmasa ber February 22, 1954-a neih a nih khan Secretary-ah ṭangin hemi ni hi KṬP din ni atan pawm a ni ta nghe nghe. Mission Veng Pastor Bial KṬP-ah Secretary hmasa ber a ni a. Tin, Mission Veng Kohhrana ṭhalai inkhawm tih ṭhin chu Kristian Ṭhalai Pawl tia hming vuah a nih kum 1954 khan Treasurer hmasa ber a ni bawk.

A phak ang tawkin kohhran inkhawm a ngai pawimawh hle a, a upat deuh hnu pawh hian Pathianni chawhnu tal hi chu a inkhawm hram ṭhin.

December ni 11, 2014-a KṬP Mission Veng Branch-in Diamond Jubilee an lawm-naah pawh tel vein Thusawina hun te, Certificate sem leh tlai ruai ṭheh thlengin thatho takin a tel a ni.

A hun hnuhnung

December ni 18, 2014 (Ningani) zing dar 9:30 vel khan an dawr nghaktuin dawr chabi a rawn dil chu a tunu nen chuan a pi room-ah chabi dil turin an va lut a. Khum mawng lama a pi ke lo lawr chu an han keu chuan a pi chung a vanduin rapthlak tak lo thleng chu an hmu ta a. He thil thleng hriat a nih velekh khawtlang hruaitute, Police leh Forensic lamten a hmunah theihtawp chhuahin thil awm dan uluk takin an chhui nghal a, mi kut tuara thi ngei ni a hriat a ni. Hemi zan hian tlaivarpui a ni a, a tuk December ni 19, 2014 (Zirtawpni) 12:00 noon khan an chenna inah Bialtu Pastor Rev. H. Lalrinmawia'n vuiin mipui tam takin an thlah liam a ni. A kalsan tak zawng zawngte Pathianin thlamuanin awmpui zel rawh se ♦



HRINGLANG TLÁNG

NU

Tum khat chu nausen hi a lo piang dawn a. Pathian hnenah, “Lalpa, ka pian hun a hnai tawh si a; mahse khawvelah ka la piang ngai si lo va, engtin nge ka awm zui tak ang le? Min duattu leh tanpuitu tur pawh ka nei dawn em ni?” tiin mangang takin a zawt a.

Pathian chuan, “E, lungngai reng reng suh. Ka angel tam tak zingah nangmah enkawltu tur bik angel pakhat ka ruat diam tawh che alawm. Ani chuan i pian tirh aṭangin duat takin a kuta chawiin a pawm ang che a, hmangaih takin a enkawl dawn che a ni,” tiin nausen chu a lo chhang a. Nausen tê chu a lawm avangin a nui hek hek a, “Lalpa, vanramah hi chuan nuih leh ka thiam tawk têa zai hi ka theih tawk a ni a; leiah chuan tuin nge min nuihpuiin, min zaipui ta ang?” tiin a zawt leh a.

Pathian chuan, “Nangmah enkawl tura ka ruat angel chuan a nuihpui ṭhin ang che a, hlim takin a zaipui ṭhin dawn che alawm,” tiin a lo chhang leh a. Nausen chu a hma ang bawka ngaihlak nuam khan a nui leh hek hek a; mahse a hlim hmel chu lungngai hmelin a rawn thlak thut a. Pathian hmaah a bawkvak phei a, a khup tawn tawn vuanin chungin, “Lalpa, leia miten min biakin engtin nge ka chhan tak ang, an ṭawng ka hre thiam dawn si lo va?” a ti leh a, a lungngai tak zet tih a hriat theih.

Pathian chuan nausen kut chu dim tēin a lo vuan a, a kai ding a. Nausen hnenah chuan “Nangmah enkawl tura angel ka ruat chuan i hriat tawh azawnga ṭawngkam mawi ber berin a be ṭhin dawn che alawm. Dawhthei takin an ṭawng a zirtîr ṭhin ang che a, ṭawng pawh a zirtîr bawk dawn che a ni,” a ti leh a.

Nausen tê chuan Pathian chu a hmai bul chetah a va hnaih a, "A nih Lalpa, nangmah hi rawn be duh ta che ila, engtin nge ka tih ang?" a ti leh ta a. Lalpa chuan nausen chu duat takin a lo pawm a, a hnenah chuan "Nangmah enkawltu angel chuan i kut pahnih insiktîrin keimah min biak dan a zirtîr ðhin dawn che alawm," tiin a lo chhang leh a.

Nausen hmelah chuan zamna leh manganna a lo lang leh a. Thlaphan hmel tak hian, "Lalpa, leia cheng mihringte chu mi sual tak niin an sawi si a, kei nausen chak lo leh mahni invêng thei lo hi tuin nge min hum ta ang?" a ti a, a thlaphang chu a thaw rang nghal sak sak a.

Pathian chuan nausen chu duat takin a kuah a, "Nangmah enkawltu angel chuan a nunna tlukin a ngaih pawimawh dawn che avangin eng lai mahin a theihngihl ngai dawn lo che a; chuvingin a nunna hial thâpin i tan a bei ðhin dawn a ni," a ti a, chawp leh chilhin nausen hmelah chuan thlamuanna a rawn inlar nghal a. Nausen tê barok chuan, "Lalpa, kan inhmuh leh har awm si a, ka khua a va har dawn ve aw!" a ti leh ta reuh va.

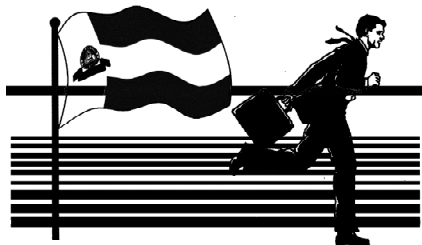
Pathian chuan nausen chu a malah a ðhuttîr a, a beng bulah a kun hniam a, "Nangmah enkawltu angel chuan he hmuna i lo kal leh theih nan ðhahnemngai leh uluk takin ka chanchin a hrilh ðhin ang che a, kei pawh i kiangah ka awm reng dawn alawm," a ti sep sep a. Vanram chu a reh ruai a, nausen chuan leiah a kal a hun tak tak ta tih a hria. A tawp nan hmanhmawh takin zawhna a zawt leh a. "Lalpa, leia ka kal hmam keimah min enkawltu tura i ruat angel hming chu min hrilh theih ang em?" tiin a zawt leh ta a.

Pathian chuan nausen chu a en vung vung a, "Angel chu a hming a pawimawh ber lo ve. 'Ka nu' tiin i ko ðhin dawn nia," a ti ta a ♦



■ Thian tur i thlan fimkhur tluk zetin lehkhahu chhiar tur leh thian kawm tur hi thlang fimkhur rawh - chung chuan eng emaw ti talin i nunah hmun an luah dawn si a.

— Paxton Hood



KANTU

Lungdai Branch



ungdai Pastor bial chhunga Branch upa ber Lungdai Branch KṮP hi kum 1954 August ni 29 (Pathianni) khan din a ni a, nikum 2014 August thla khan Branch din cham kum 60-na (Diamond Jubilee) chu ropui taka lawm a ni. Lungdai Branch aṭang hian kum 2007 khan Lungdai Hmar veng Branch a lo indang tawh bawk a ni. Kumin 2015 hian Branch member zawng zawng Mipa 217 leh Hmeichhia 84, an vaiin 301 an ni.

Member-ten Thawhṭan zan inkhawm hi an ngai pawimawhin an phur ṭhin hle a, nikum 2014 khan member inkhawm zat chawhrual (average) chu 69.65, chu chu 25.24% a ni. Kohhran inkhawm hrang hrang member-te'n an ngaih pawimawh theih nan Nilai zan, Inrinni

zan leh Pathianni chawhnu inkhawm tam te group inel nan hman a ni bawk ṭhin.

Kumin 2015 chhung hian group thum – Isaia, Jeremia leh Ezekiel Group-ah te an inṭhen a. Branch tha tichak turin sub-committee hrang hrang Programme sub-committee, KṮP inleng, Evangelical sub-committee, Children development programme (CDP), Property sub-committee, Decoration sub-committee leh refreshment sub-committee ah te an siam a ni.

Kum 1983 aṭang khan Branch chanchinbu KṮP inleng chu Pathianni apiangin tihchhuah ṭhin a ni a, kohhran mipuite beng ber niin kohhran mipuiten an ṭangkaipui em em bawk a ni. Tin, kohhran committee ten an beisei angin kohhran

zaipawl hi branch-in a enkawl baw^k ṭhin.

Tin, branch committee neih hun bik thla tin Thawhle^hni hnuhnung berah neih ṭhin a ni. Kohhran aiawh te leh Ex-officio te nen branch committee member zawng zawng hi 27 an ni mek a ni.

Budget system a kal ṭhin a ni a, faith promise hi sum hmuhna hnar ber a ni a, hei bakah hian inhlawhna remchang awm apiangah

inhlawh ṭhin a ni a. Tin, group te hnenah an thawh chhuah tur budget te an intuk baw^k ṭhin. Tin, Biak In sa lai an nih avangin Biak In sakna tur sum hi budget-ah an dah ṭhin a ni.

CKṬP leh Bial KṬP-te'n bawh zui tura a tih te Pathian hruainain ṭha takin kan la ti zel thei baw^k a, kumin chung hian Kristian Ṭhalai chanchinbu hi copy 73 an la mek baw^k a ni ♦



Bul ṭanna

Ring ngam phawt mai teh.

An rinawm sawt mai ang.

I rin miau chuan...

I rin ang taka rinawm tumin ṭan an la lo thei lo vang.

Min ring ngamtute chu

Mi an rin ang takin rinawmnain kan chhang let ṭhin.

An thiam ang leh

An phak taw^k tēa an tih chu a taw^k.

An tlin chin chinah...

Hriat thiamna nen ring ngam teh.

Tichuan...

An phur phah ang a,

Tui tak leh ṭahnemngai takin an thaw^k mai ang.

Keimahni



■ **VULMAWI AWARD - Best Choir Award Synod Choir-in a dawng:** December 5, 2014 (Zirtawp) zan khan Vulmawi Award 2014 chu Saikuti Hall, Lunglei-ah sem a ni a, Award chi hrang hrang an hlan zingah MIZORAM SYNOD CHOIR chu BEST CHOIR AWARD hlan a ni a. PRAISE '14 programme nen a innan avangin Award dawng tur hian Central KṛP leh Mizoram Synod Choir an kal remchang lo va, Pro. Pastor Lalthmunmawia Pachuau (Zobawk)-in Synod Choir aiawhin Award hi a dawnsak a, Best Choir Award hian pawisa fai leh Sim Card nung sa a keng tel a. Pawisa fai Rs. 2,000 hi Main Sponsor K.L. Aluminium & Steel te pek a ni a, Sim Card hi Fidelia Vodafone ten an pe barok a ni.

■ December 11-14, 2014 khan Lairam Isua Krista Baptist Kohhran Ṭhalai Pawl (LIKBKTP) chuan Moria Biak In, Lawngtlai Chanmari-ah Inkhawmpui an hmang a, Central KṛP atangin Dr. Lalliansanga (Asst. Secy.) leh Pu C. Laldingliana (Com. member) te an palai. Rorel inkhawm an hmanpui a, Dr. Lalliansangan December 13 zan inkhawmah chibai bukna leh lawmpuina (greetings) a sawi.

■ December 19-21, 2014 chhung khan Chhippui Branch KṛP Diamond Jubilee lawmna neih a ni a. Pu Ngurhmingliana leh Tv. Joseph Lalsangzuala, Committee member ten an hmanpui a ni.. Jubilee lawm ni hian Jubilee Lungphun hawinna Pu Ngura'n a nei a. Chawhma inkhawmah Pu Joseph a'n thuchah a sawi barok. Tlaiah ruai ṭheh a ni a, Zan Pathian biak inkhawmah Pu Ngurhminglian an thuchah a sawi a ni.

■ December 19-21 chhung khan Leng Branch KṛP Diamond Jubilee lawm a ni a, he hun hmanpui hian T.Upa Richard B. Lalhriatpuia leh Pu P.C. Biakmuanpuia, Committee Member-te an kal. Inrinni tlaiah Jubilee ruai ṭheh a ni a, hruaitu kalte hian Pathianni chawhmaah Pu Richard-a'n Pathian thuchah sawiin chawhnuah Pu Biakmuana'n a sawi barok.

■ **Branch ding thar :** Khatla Pastor Bial chungah KṚP, Khatla South Vengthar Branch, December 8, 2014 khan din a nih thu report kan dawng a, registration fee Rs. 50 an pe nghal bawk. Member zat; Mipa 91, Hmeichhia 63, Total 154 an ni.

■ **SPASTIC SOCIETY HRUAITUTE KAWMNA:** December 18, 2014 dar 11:00 am khan Mizoram Spastic Society hrulaitute leh Central KṚP Office Bearer-te CKṚP General Secretary Office-ah an inkawm a. YRC hmun tura Synod-in a lei ram chungah hian Mizoram Spastic Society enkawl Gilead Special School a awm mek a, a hma thei anga hemi chungchangah hi tihfel tum a ni.

■ **KṚP DIN KUM TIHCHIAN:** Synod Inkhawmpui vawo 91-na, December 9-14, 2014 chungah Mission Vengthlang Kohhran Biak Ina neih chuan, Nikum Synod Inkhawmpuiin Kristian Ṛhalai Pawl din kum chungchang lo zir Chiang tura a tih anga SEC-in a zir chianna chu an thlir a, Kristian Ṛhalai Pawl din kum chu kum 1954, February ni 16 a ni e, tiin a rel a ni. (2013 Synod Gen. 41; SEC 250:18; SEC 252:10; 2014 Synod Gen. 59).

■ **KRISTIAN ṚHALAI NGENNA:** Kristian Ṛhalai chanchinbua chhuah tur thuziak eng tik lai pawhin kan dawng thei reng a. Kan chanchinbuin hma a sawn zel theihna turin thuziak lamah ṭan la turin infuih zel ang u. Thu chhuah tur rawn theh lut ṭhinte pawh inthlahrung lova ṭhahnemngai taka rawn theh lut zel turin kan ngen bawk che u a ni.

ROREL INKHAWM PALAITE NGENNA

KṚP Rorel Inkawm February ni 27- March ni 1, 2015-a palai lo kal tṛ zawng zawngte thlengtu Mission Veng Kohhran hmingin chibai kan bṛk a che u. In zāin Mission Veng Kohhran huam chungah thleng vek turin kan ngēn che u a. Tluang tak leh dam taka in lo tel ṭheuh theih nan duhsakna kan hlān a che u.

SAMUEL LALMALSAWMA

Secretary, Ph - 9862916095

Rorel Inkawm 2015 Thlengtu Organising Committee
Mission Veng Kohhran